

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100**Číslo artikla:**

0782-516-9400 (500ml)

[31.01.2019]

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Sektor použitia**

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória produktov PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)**Použitie materiálu /zmesi** Prípravky na ošetrovanie automobilov**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca/dodávateľ:**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

Informačné oddelenie:

Ing. Ján Spišák STÉNIA export-import

Tr. SNP 73

telefón: +42 155 622 24 40 / fax: +42 155 622 04 96

E-mail: janspisak@stenia.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo:**Slovensko:****+421 2 54 774 166**

(Národné toxikologické informačné centrum - NTIC)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.**Ďalšie údaje:**

Na základe dostupných údajov (výsledok testovania OECD 429, pozri aj odsek 11) tento produkt nie je zaradený.

2.2 Prvky označovania**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá**Výstražné piktogramy** odpadá**Výstražné slovo** odpadá**Výstražné upozornenia** odpadá**Bezpečnostné upozornenia** P102 Uchovávať mimo dosahu detí.**Ďalšie údaje:**

EUH208 Obsahuje Merkaptacetát sodný. Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť**Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi****Popis:** Vodný roztok tensidov s aditívami

(pokračovanie na strane 2)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 1)

Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 367-51-1 EINECS: 206-696-4 Reg.nr.: 01-2119968564-24-xxxx	Merkaptoacetát sodný (roztok) (46%) ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	10-<15%
CAS: 147170-44-3 Reg.nr.: 01-2119489410-39-xxxx	1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18(even numbered, C18 unsaturated)) acyl derivs., hydroxides, inner salts Alternatívne číslo CAS: 61789-40-0 ⚠ Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	3-<5%

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

amfotérne povrchovo aktívne látky	<5%
parfúmy, limonene	

Ďalšie údaje:

147170-44-3 (register. č. CAS REACH)

alternatívne CAS: 61789-40-0

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie: Znečistené odevy odstráňte

Po vdýchnutí: Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.

Po kontakte s pokožkou:

Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí:

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Postihnutého nechať samostatne vracať len pri plnom vedomí.

Okamžite vyhľadať lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené Alergické prejavy
4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky:

Produkt je nehorľavý.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5.3 Rady pre požiarnikov
Zvláštne ochranné prostriedky: Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Ďalšie údaje Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 2)

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Používať len v dostatočne odvetraných priestoroch.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovanie:

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Skladovať len v originálnej nádobe.

Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.

Neskladovať spolu s alkáliami (lúhmi).

Neskladovať spolu s kyselinami.

Skladovať oddelene od potravín.

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

DNEL

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18(even numbered, C18 unsaturated)) acyl derivs., hydroxides, inner salts

orálne	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
dermálne	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
		12,5 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
inhalatívne	DNEL	44 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)

PNEC

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18(even numbered, C18 unsaturated)) acyl derivs., hydroxides, inner salts

PNEC	3.000 mg/l (STP)
	0,0135 mg/l (water (fresh water))
	0,00135 mg/l (water (sea water))
PNEC	1 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,1 mg/kg (sediment (sea water))
	0,8 mg/kg (soil)

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 3)

8.2 Kontroly expozície

Vhodné technické riadiace zariadenia

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pre pracovisko, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

Osobné ochranné prostriedky:

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Ochrana dýchania:

V normálnom prípade nie je potrebný

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Ochrana rúk: Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Penetračný čas materiálu rukavíc Hodnota permeácie : level 6 (≥ 480 min)

Ochrana očí: V normálnom prípade nie je potrebný

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné údaje

Vzhľad:

Forma:	kvapalné
Farba:	svetločervený
Zápach:	Sulfidový
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

hodnota pH: 6,5 - 7,0

Zmena skupenstva

Teplota topenia/tuhnutia: Neurčený

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: 100 °C

Teplota vzplanutia: Nepoužiteľný

Horľavosť (tuhá látka, plyn): Nepoužiteľný

Teplota rozkladu: Neurčené.

Teplota samovznietenia: Produkt nie je samozápalný.

Výbušné vlastnosti: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

Rozsah výbušnosti:

Spodná: Neurčené.

Horná: Neurčené.

Tlak pary: Neurčené.

Hustota pri 20 °C: 1,07 - 1,08 g/cm³

Relatívna hustota Neurčené.

Hustota pár: Neurčené.

Rýchlosť odparovania Neurčené.

Rozpustnosť v / miešateľnosť s

Voda: dokonale miešateľný

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: Neurčené.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 4)

Viskozita:

Doba výtoku pri 20 °C

13 - 20 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

9.2 Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.2 Chemická stabilita Za normálnych podmienok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

10.5 Nekompatibilné materiály: silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

orálne ATE >2.000-5.000 mg/kg (Additivity formula)

dermálne ATE >5.000 mg/kg (Additivity formula)

CAS: 367-51-1 Merkaptoacetát sodný (roztok) (46%)

orálne LD50 200-500 mg/kg (rat) (OECD 423 (Conc. 46%))

dermálne LD50 1.000-2.000 mg/kg (rat) (OECD 402 (Conc. 98%))

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18(even numbered, C18 unsaturated)) acyl derivs., hydroxides, inner salts

orálne LD50 >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)

dermálne LD50 >2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)

Primárny dráždiaci účinok:

Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe údajov, ktoré sú k dispozícii, nie sú splnené kritériá klasifikácie (konvenčná metóda).

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe údajov, ktoré sú k dispozícii, nie sú splnené kritériá klasifikácie (konvenčná metóda).

Hodnoty rozhodujúce pre zatriedenie:

147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18(even numbered, C18 unsaturated)) acyl derivs., hydroxides, inner salts:

Specific concentration limits [SCL] (ECHA)

> 4.0% - < 10.0% Eye Irrit. 2 | >10.0% Eye Damage 1

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

OECD 429 (Špeciálne: myš): U laboratórnych zvierat nespôsobuje

žiadnu senzibilizáciu. (formulovaný produkt (nezriedený))

Obsahuje Merkaptoacetát sodný. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Účinky CMR (karcinogennosť, mutagennosť a reprodukčná toxicita)

Pri žiadnej z účinných látok nie je známy karcinogénny, mutagénny účinok alebo účinok ohrozujúci plodnosť.

Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 5)

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.

Vodná toxicita:
CAS: 367-51-1 Merkaptoacetát sodný (roztok) (46%)

LC50 / 96h >100 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*) (OECD 203 (Subs. thioglycolic acid))

LC50 / 48h 880 mg/l (*Leuciscus idus*) (DIN 38412 / 15 (Subs. thioglycolic acid))

EC50 / 48h 38 mg/l (*Daphnia magna*) (84/449/EWG (Subs. thioglycolic acid))

EC50 / 72h 13 mg/l (*Pseudokirchneriella subcapitata*) (OECD 201 (Subs. thioglycolic acid))

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18(even numbered, C18 unsaturated)) acyl derivs., hydroxides, inner salts

LC 50 >1-10 mg/l (*Pimephales promelas*) (OECD 203)

EC0 >100 mg/l (*Pseudomonas putida*) (OECD 209)

EC50 >1-10 mg/l (*Daphnia magna*) (OECD 202)

>1-10 mg/l (*Desmodesmus subspicatus*) (OECD 201)

NOEC ≤1 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*) (OECD210)

≤1 mg/l (*Daphnia magna*) (OECD 211)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívne substancie obsiahnuté v produkte splňujú požiadavky

EÚ predpisu pre detergenčné prípravky (ES/648/2004) na biologickú

odburateľnosť tenzidov v umývacích a čistiacich prostriedkoch.

CAS: 367-51-1 Merkaptoacetát sodný (roztok) (46%)

Biodegradation 67 % (28d OECD 301d (thioglycolic acid))

12.3 Bioakumulačný potenciál
CAS: 367-51-1 Merkaptoacetát sodný (roztok) (46%)

log POW ≤2,99 log POW (20°C OECD 107 (thioglycolic acid))

12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Ďalšie ekologické údaje:
Všeobecné údaje:

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB
PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu
Odporúčanie: Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.

Europský katalog odpadov

1) Kl'úč odpadu produktu

2) Kl'úč odpadu znečistených obalov

20 01 30 detergenty iné ako uvedené v 20 01 29

15 01 02 obaly z plastov

SK

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 6)

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN ADR, IMDG, IATA	odpadá
14.2 Správne expedičné označenie OSN ADR IMDG, IATA	odpadá odpadá
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu ADR, ADN, IMDG, IATA Trieda	odpadá
14.4 Obalová skupina ADR, IMDG, IATA	odpadá
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie	
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
UN "Model Regulation":	odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Národné predpisy:

Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H302 Škodlivý po požití.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 31.01.2019

Číslo verzie 1.00

Revízia: 31.01.2019

Obchodný názov: STIHL Čistiaci prostriedok na disky CR 100

(pokračovanie zo strany 7)

Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1

Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3

SK